

[Text]

Mr. Edge: Could I answer that, Mr. Douglas? At the moment the great problem with the exports from British Columbia is that the price of gas is very high in relation to competing fuels in the Pacific northwest of the United States where they have Alaska oil coming down with a discount below oil prices, and the demand has dropped off quite considerably in the Pacific northwest. However, on peak winter days at the moment Westcoast has insufficient gas from B.C. and its supporting Alberta and territorial sources to meet both the peak-day requirement under its existing export contracts as well as its peak-day demand in British Columbia. It is for this reason that they are connecting the Grizzly-Sukunka, 30 million to 50 million per day, and other sources. So they are short of gas to meet their existing obligations and there has been no application to expand the exports under GL-41. In fact, that licence has been, as it were, undershipping for some time. There are some supplemental sales now made under that licence by Northwest Pipeline selling to Pacific Lighting in California and their small 50 million per day to Southwest Gas in Arizona and Nevada. But the total quantity being shipped, even with any shipments under those off-line sales is on an average well below the 809 million per day under the existing licence.

Mr. Douglas: Still within the parameters you have set under the licence.

Mr. Edge: Yes.

Mr. Douglas: Could I ask something about the applications of Polar Gas with regard to a pipeline to bring gas from the Arctic islands? Is that actively before the board?

Mr. Edge: Could I just very quickly clear up a minor point on the previous one? The Grizzly-Sukunka has been dealt with by the board as an application, but it is the leave to open which is still to be completed. There is another small application called the Junior Sierra which has yet to be dealt with by the board, so there is another field to be connected in British Columbia.

Now if I can turn back to Polar Gas, Polar Gas filed with us several months ago certain engineering and environmental data but I think it was very little help in their application. Mr. Gilmour can amplify that, but basically before we looked at it seriously we were seeking for Polar Gas to establish the need for that pipeline. They have not done so, and their application is deficient in this and several other major respects. It is our understanding that they have been waiting for the board's gas supply-demand hearing to put the perspective for the need for a pipeline. But I believe they are happy pursuing their exploratory studies and, I think, possibly exploring other routes as well.

Mr. Douglas: There were some discussions, I understand, with regard to the feasibility of bringing gas from the Arctic islands by tanker down to the Atlantic provinces, with the idea of taking it up into Quebec and making a reversible line so that gas could come down from western Canada and in due course, when gas was no longer available in sufficient quantity, gas could be brought in from the Arctic islands from some point in the Maritimes. Is that actively before the Board, or

[Translation]

M. Edge: Puis-je répondre à cette question, monsieur Douglas? Pour le moment, le problème qui se pose en ce qui concerne l'exportation du gaz de Colombie-Britannique est que le prix de ce gaz est très élevé par rapport aux autres combustibles utilisés dans le Nord-Ouest Pacifique des États-Unis; en effet, dans cette région, le pétrole de l'Alaska est vendu au rabais et la demande en gaz naturel a donc diminué considérablement. Toutefois, en hiver, les jours de pointe, West Coast ne reçoit pas suffisamment de gaz naturel de la Colombie-Britannique et de l'Alberta pour répondre aux besoins, et c'est la raison pour laquelle il est prévu de raccorder le pipe-line de Grizzly-Sukunka, d'un débit de 30 à 50 millions de pieds cubes par jour. Donc, ils n'ont pas assez de gaz pour faire face à leurs obligations et aucune demande d'expansion des exportations dans le cadre du permis GL-41. En fait, ce permis n'a pas été exploité au maximum, pendant un certain temps, et c'est la raison pour laquelle North West Pipe-Line essaie de rattraper le retard en faisant des ventes supplémentaires à Pacific Lighting de Californie, à raison de 50 millions de pieds cubes par jour, ainsi qu'à Southwest Gas en Arizona et au Nevada. Toutefois, la quantité totale qui est actuellement transportée, même avec ces expéditions marginales, est, en moyenne, bien inférieure, aux 809 millions de pieds cubes par jour prévus par le permis actuel.

M. Douglas: Selon les paramètres que vous avez fixés dans le cadre de ce permis.

M. Edge: Oui.

M. Douglas: Polar Gas a déposé une demande au sujet d'un pipe-line destiné à transporter du gaz naturel à partir des Îles Arctiques? Cette demande vous a-t-elle été soumise?

M. Edge: Permettez-moi d'ajouter une précision au sujet de la question précédente. La demande concernant le pipe-line de Grizzly-Sukunka a été étudiée par l'Office mais aucune date n'a encore été fixée en ce qui concerne sa mise en service. Une autre demande peu importante, appelée Junior Sierra, doit être examinée par l'Office.

En ce qui concerne Polar Gas, cette société nous a communiqué qu'il y a plusieurs mois des données techniques et écologiques, mais ces données étaient insuffisantes pour étayer sa demande. M. Gilmour pourra vous donner plus de détails à ce sujet mais je tiens à vous signaler que nous avons demandé à Polar Gas de nous prouver qu'il était vraiment nécessaire de construire un tel pipe-line. Elle ne l'a pas encore fait et sa demande est incomplète sous beaucoup d'autres aspects. Je sais que cette société attend la décision de l'Office au sujet du surplus pour réévaluer la nécessité d'un tel pipe-line. Je sais également qu'elle continue ses études préliminaires et envisage éventuellement d'autres options.

M. Douglas: On a envisagé la possibilité de faire venir du gaz naturel des Îles Arctiques par pétroliers jusqu'aux provinces de l'Atlantique, pour être ensuite acheminé jusqu'au Québec. Que pense l'Office de cette suggestion? L'Office a-t-il étudié cette possibilité étant donné que plusieurs suggestions ont été faites par l'industrie?